





SK-50E

USER MANUAL

FLOAT TYPE STEAM TRAP SK-50/ SK-50B



SYMBOLS AND DESCRIPTIONS

Warning Signs in User's Guide



MPORTANT INFORMATION Shows useful tips and suggestions.

<u>/</u>ì\

DANGER Indicates danger to life and property.

/\$\

HIGH VOLTAGE Warning danger of electric shock!

FIRE DANGER Warning danger of fire!



HOT SURFACE Warning risk of hot surface!

© 06/2020 Hacı Ayvaz Endüstriyel Mamuller Sanayi ve Ticaret

A.Ş. All Rights Reserved.

AYVAZ® is a registered trademark.

Please read this manual before you start using it!



CONTENT

PAGE TITLE

- 2 General Information
- General Features
- 3-4 Safety and Environmental Instructions
 - 4 Transport, Packaging and Storage
 - 5 Installation
 - 5 Operation
 - 6 Maintenance and Cleaning Disassembly,
 - 7 Maintenance and Cut-out
- 8-9 Technical Drawing



1. GENERAL INFORMATION



- Products are designed and manufactured by professional team. All parts are manufactured with high quality standards and environmental factors in mind.
- The user manual describes the correct and safe use of the item. All health and safety instructions must be followed during the installation.
- The operating area must be selected correctly to avoid missapplication.
- That user manual is a part of the product and must be read.
- The installer must carry out the installation in accordance with the warnings and information specified in the user manual.
- General terms and conditions stated at sales document.
- Ayvaz reserves the right to change products, specifications at any time without any prior notice.

PRODUCT CODE: SK-50 / SK-50B

2. GENERAL FEATURES



2.1 GENERAL SAFETY INFORMATION

The safety use of steam trap according to working instructions can be done if it can be install and maintain by qualified person. Installation of jacket to the line, safety instructions, safety tools and correct use of tools must be available too.

PRESSURE

Before the maintenance, be careful if there is pressure at the pipeline which jacket going to be installed. If there is pressure in the system, it should be discharged by safely.

TEMPERATURE

Before the maintenance, be careful of the temperature on the line. It can cause some physical injuries. Please wait unlil the temperature decrease to nominal level.

2.2 GENERAL PRODUCT INFORMATION

SK-50 product is a float trap with air discharge unit. Air discharge unit can be thermostatic capsule or bimetallic element as an optional.



SK 50 type float trap provides mounting possibilities for right-to-left flow and left-to-right flow in horizontal position. The condensate flow direction must be specified during the ordering process.

3. SAFETY AND ENVIRONMENTAL INS. A A A



This product is produced for industrial use. It is dangerous for household use.

3.1 General Safety Instructions

- Follow the installation and maintenance instructions of the user manual.
- · Wear protective goggles and gloves during operation.
- Repairs should only be carried out by technical experts. Otherwise, accidents may occur.
- Do not use non-operating switches and electronic devices. Contact the authorized service for support.
- Signs should be placed where the fluid temperature is 60 ° C and above. The item must be operated in accordance with the general safety instructions listed above. Avvaz cannot be held responsible for problems arising from use that does not comply with the safety instructions.

3.2 Working Conditions

Pressure Class	PN16
PMA-Pressure Maximum Allowable (bar)	16
TMA-Temperature Maximum Allowable (°C)	300
PMO-Pressure Maximum Operation (bar)	16
TMO-Temperature Maximum Operation (°C)	250
PMX-Differencial Pressure Maximum (bar)	4,5 -10 - 14

3.3 Incorrect Usage

Incorrect use may result in hazardous situations and injuries.

- Do not make any changes to the product without authorization. Otherwise the product will not be covered by the warranty.
- · Do not use the product in hazardous areas.

Avvaz cannot be held responsible for any dangerous situations and injuries caused by incorrect usage.

Do not use this item in combination with safety precautions or emergency devices.



3.4 Responsibility of the User

This item is a commercial product. Therefore, the user is responsible for legal obligations related to occupational safety.

Along with the safety instructions specified in this user manual; accident prevention measures and environmental protection laws must be considered.

To use the item safely, the user must follow the instructions below:

- The user must be regularly familiar with occupational health and safety issues, be familiar with first aid and be able to follow the instructions in this manual.
- User must read user manual and safety instructions and understand.
- Do not test the item and do not use it out of design purpose.
- Control of the safety, pressure and temperature of the facility where the item will be decided by the user.

3.5 User Competence

Operating and handling errors can cause serious injuries to the user and damages to the product.

- Actions described in this guide, a user with qualifications which is mentioned below can perform the installation.
- The installation has to be done by qualified installers.

Competent User

A competent user is an individual authorized by the company, who is eligible to understand the technical information contained in this manual, has knowledge of measurement and control, knows the legal responsibilities of the country in which he performs the operation or installation operation, is able to operate independently in dangerous areas, in compliance with current standards and regulations.

3.6 Personal protective equipment

Personal protective equipment is a means of protecting competent users from hazards that may occur during operation. The competent user must wear personal protective equipment during installation. Follow the protection directives at the work site. Personal protective equipment must be supplied by the company that purchased the product.

4. TRANSPORT, PACKAGING AND STORAGE



4.1 Transport

After the item reaches you, check for damage caused by the transport. Report any significant damage immediately.

4.2 Packaging and Storage

Do not remove the package before installing the item. Keep the item in a safe place for damage.



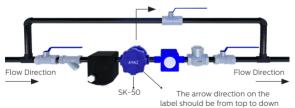
5. INSTALLATION



Before the installation, you should read safety instructions carefully.

- **a-** Check the label and technical information sheet if the product is suitable for the required installation
- **b**-Check the maximum pressure and temperature values. If the pressure in the system is higher than the maximum value of the product, provide the use of safety tools in order to prevent the excess pressure.
- **c-**Remove the product from package carefully. Parts of the product may
- resemble the packaging element. In this case, please contact your dealer.
- $\mbox{\bf d}\mbox{-}\mbox{Determine}$ the liquid flow direction and the correct mounting position (flow direction on the body)
- e-If the condensate is discharged into the atmosphere, take into account that the temperature of the discharged condensate may be 100°. Make sure the system is fully functional after installation and maintenance.
- **f**-The traps can also be used in vertical connections with top entry, bottom outlet or horizontal connections from right to left and left to right. The flow direction is accepted from right to left when not specified in the order stage. A maximum of 120mm is required to remove the cover.

The arrow here should be the same as the flow direction.



6. OPERATION



The steam trap is a trap which continuously evacuates the condensate. When the system starts to operate, the thermostatic air ejector activates and evacuates the air in the system. Subsequent steam closes the air ejector, but as soon as the condensate trap arrives, the lamella rises and opens the main valve and the condensate is evacuated. When the steam reaches the trap again, the float descends and closes the main valve.



7. MAINTENANCE & CLEANING



7 1 Maintenance

Before carrying out any operation on the trap, the trap should be isolated from the supply line and return line and the pressure in the system should be relieved safely. Then the trap should be allowed to cool. When reassembling the system ensure that all connection surfaces are clean.

7.2 Cleaning

It can cause physical injury, product damage and environmental damage.

The fluid in the item can be a risk to the user, the environment and the item itself.

- If there is a shut-off valve, the bottom shut-off valve is closed first. The fluid in the device is discharged into a suitable storage container by means of a drain plug or valve
- The device is carefully disassembled.
- The inside of the device is cleaned with a soft brush and the outside with a wet cloth and allowed to dry.
- Electrical connections must not come into contact with the wet area.
- · Do not use aggressive cleaning agents.
- · Do not clean with sharp or hard objects.



8. DISASSEMBLY, MAINTENANCE AND CUT-OUT



Fluid that can cause physical injury, product damage and environmental damage. • Carefully clean the dismantled item to eliminate physical injuries, fluid damage, and damage to the environment.

8.1 Disassembly

If there are closing valves, remove the item safely after closing the closing valves. If there is not closing valve, remove only the item to be disassembled on the tank when the system pressure and electrical connections are cut off.

8 2 Maintenance

Clean the item carefully to eliminate physical injuries, product damage, and environmental damage from the fluid before sending it to maintenance. Contact our customer representative for shipping operations.

8.3 Cut-Out

This product is made of high quality parts and materials which are recyclable and reusable. Therefore, do not dispose of the product with household or other waste at the end of its service life.

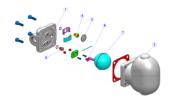
Metal recycling facilities can be taken to recyling.

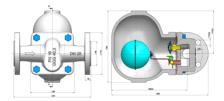


9.TECHNICAL DRAWING

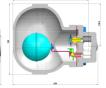
a

DN25 TECHNICAL SPECIFICATIONS









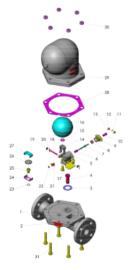
1	Body	GGG 40					
2	Cover	GGG 40					
3	Thermostatic Capsule	Stainless Steel					
4	Capsule Seat	Stainless Steel					
5	Float Seat	Stainless Steel					
6	Float Lever	Stainless Steel					
7	Float	Stainless Steel					

All dimensions are given in mm.



DN32-40-50 TECHNICAL SPECIFICATIONS





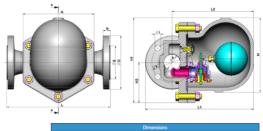
Discharge Capacities (11/2-2") (100)

AP = Inlet Pressure / Outlet Pressure

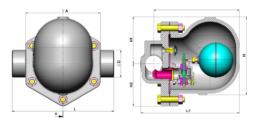
	PART LIST	
No	PART NAME	MATERIAL
1	Body	GG-25 Cast Iron
2	Spring Sleeve	55 Si 7
3	Seat Gasket	%94 Pure Graphite
4	Erosion Prevention Part	AISI 304 SS
5	Seat	AISI 430 SS
6	Orrifice	AISI 430 SS
7	Seat Stem	AISI 304 SS
8	Spring	AISI 302 SS
9	Seat Cover	1.4581
10	Orrifice	AISI 430 SS
111	Setscure	A2-70
12	Washer	AISI 304 SS
13	A.K.B. Bolt	A2-70
14	Lever	AISI 304 SS
15	Washer	AISI 304 SS
16	Float	AISI 316 SS
17	A.K.B. Bott	A2-70
18	Float Connection Stem	AISI 304 SS
19	Washer	AISI 304 SS
20	Pim	AISI 304 SS
21	Pulley Wheel	AISI 304 SS
22	Nut	A2
23	Seat Gasket	AISI 304 SS
24	Thermostatic Element Part	AISI 304 SS
25	Therm. Element Seat	AISI 304 SS
26	Thermostatic Element	Hastelloy
27	Thermostatic Element Upper Part	Spring Steel
28	Cover Gasket	%94 Pure Graphite
29	Cover	GG-25 Cast Iron
30	Nut	8.8
31	A.K.B. Bolt	8.8



DN32-40-50 TECHNICAL SPECIFICATIONS



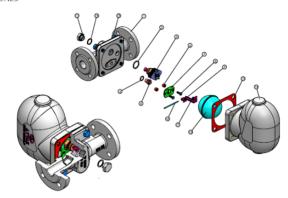
	Dimensions											
						Flar	ged					
Size					Øixn							
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
DN32	140	100	78	20	18x4	190	237.5	107.5	207	277	245	320
DN40	150	110	88	20	18x4	190	237.5	107.5	207	277	245	320
DN50	160	125	102	22	18x4	220	262	124	230	290	252	320



Dimensions									
Size					readed				
5/26	ØD (mm)	A (mm)	H1 mm)	H2 (mm)	H (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L (mm)	
11/4"	70	190	207	237.5	207	107.5	277	270	
1 1/2"	70	190	207	237.5	207	107.5	277	270	
2*	80	220	230	230	220	124	290	300	



DN25



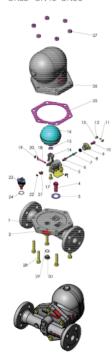
	PART LIST	
1	Body	GGG 40.3
2	Seat Gasket	Stainless Steel
3	Bimetalic Element	Stainless Steel
4	Float Seat Gasket	Stainless Steel
5	Float Seat	Stainless Steel
6	Pin	Stainless Steel
7	Float Connection	Stainless Steel
8	Bolt	Stainless Steel
9	Float Lever	Stainless Steel
10	Connection Stem	Stainless Steel
11	Bolt	Stainless Steel
12	Float	Stainless Steel
13	Cover Gasket	Graphite
14	Cover	GGG 40.3
15	Bolt	8.8
16	Cap Gasket	Copper
17	Cap	Stainless Steel







DN32 -DN40-DN50



	SPARE F	PARTS
1	Body	GG-25 Cast Iron
2	Tighting Gasket	55 5:7
3	Bearing Gasket	%94 Pure Graphite
4	Corrosion Prevention	AISI 304 Stainless Steet
5	Bearing	AISI 430 Stainless Steet
6	Valve	AISI 430 Stainless Steet
7	Seat Stem	AISI 304 Stainless Steel
8	Spring	AISI 302 Stainless Steel
9	Valve	1.4581
10	Seat Cover	AISI 430 Stainless Steel
11	Bott	A2-70
12	Shim	AISI 304 Stainless Steet
13	A.K.B. Boit	A2-70
14	Oscilating Pin	AISI 304 Stainless Steel
15	Shim	AISI 304 Stainless Steet
16	Float	AISI 316 Stainless Steet
17	A.K.B. Gasket	A2-70
18	Float Connection Stem	AISI 304 Stainless Steel
19	Shim	AISI 304 Stainless Steel
20	Joiner Pin	AISI 304 Stainless Steet
21	Rotter	AISI 304 Stainless Steet
22	Nut	A2
23	Bimetalic Element	AISI 304 Stainless Steel
24	Soat Gasket	AISI 304 Stainless Steel
25	Cover Gasket	%94 Pure Graphite
26	Cover	GGG 40.3 Ductite Iron
27	Nut	8.8
28	A.K.B. Boit	8.8
29	Stopper Gasket	Copper
30	Stopper	AISI 303 Stainless Steel





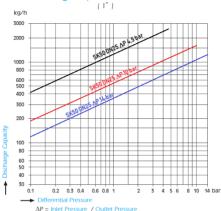
	Dimensions								
Dia.	A	8	C	D	K	Ødxn	L		
32	248	133	108	140	100	18x4	320		
40	248	133	108	150	110	18x4	320		
50	252	138	125	165	125	18x4	320		

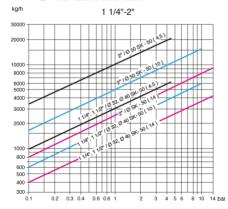


9.DISCHARGE CAPACITIES











USER MANUAL

SK-50 / SK-50B



HEAD OFFICE - FACTORY

Atatürk Sanayi Bölgesi Hadimköy Mahallesi Mustafa 'nan Caddesi No: 44 Arnavutköy - "STANBUL Tel: +90 212 771 01 45 (pbx) | Fax: +90 212 771 47 27 info@aywaz.com | www.aywaz.com

Cona Caserta/Italy

Tel: +39 0823 187 3988 rmolaro@ayvaz.com

Ayvaz Russia Moscow/Russia

Tel: +74959951728 ayvazrus@ayvaz.com

Avvaz Germanv

Viernheim/Germany Tel: +49 62046014399 germany@ayvaz.com

Ayvaz Ukraine Kiev/Ukraine

Tel: +380 44 390 57 57 info@ayvaz.com.ua

Tricorr

Warsaw/Poland

Tel: +48-32-783-295-1 tricorr@tricorr.eu

Ayvaz Bakü

Bakü/Azerbaijan Tel: +99(455) 579-84-32 ahavatov@avvaz.com

Ayvaz N Isperih/Bulgaria

Tel: +359 8431 27 32 office@ayvaz-n.eu

Ayvaz China Cixi Citv/China

Tel: +86 0574 5897 3851 info@ayvazchina.com

Ayvaz Kazakhstan LLP Almaty/Kazakhstan

Tel: +7 (727) 327 97 57 info_kz@ayvaz.com www.avvaz.kz

Haci Ayvaz M.E. Dubai/U.A.E

Tel: +971 563550822 +971 501306871 mideast@ayvaz.com

Ayvaz Serbia Belarad/Serbia

Tel: +381 61 658 70 52 yakbiyik@ayvaz.com